

Francisco Monsalvatje



Periódico semanal, defensor de los intereses de Olot y su Comarca.

Año II. |

OLOT 30 de Julio de 1893.

| Núm. 57.

A MI BUEN AMIGO

## Francisco Monsalvatje

Con la dedicatoria de la cuarta de tus producciones y la expresiva carta con que me acompañaste el ejemplar que me has mandado, me tienes dado un testimonio público de amistad y deferencia.

Te lo agradezco en el alma.

Pública ha sido la atención que para conmigo has tenido; pública debe ser también la manifestación sincera de mi reconocimiento.

En ninguna parte mejor que en EL ECO DE LA MONTAÑA que ha estampado alguna vez tu firma y del cual eres uno de sus más autorizados colaboradores, puedo acudir en demanda de hospitalidad.

A la Redacción, pues, me dirijo, en súplica de que, despreciando objeciones de delicadeza ó escrúpulos hueros que pueda oponer tu característica modestia, se digne insertar estas líneas que la gratitud ha dictado y que inspiran en mí el amor y la admiración que siempre he sentido por los que trabajan con fe y constancia para el progreso de nuestras letras y de nuestra historia patria.

Reconocido quedaré y muy obligado si se me admite esta humilde prueba del aprecio con que he recibido tu pública demostración de afecto y de la satisfacción que me llena el haber merecido el honor de la dedicatoria de una de tus obras.

Es una deuda sagrada que contigo tenía contraída.

Ya me se yo que pocos me podrían igualar en la alta estima en que tengo tal honor y la significación que tus trabajos representan.

En medio de esta indiferencia glacial que en nuestra tierra domina por todo lo que sea saber, ilustración y cultura de espíritu; en medio de este menosprecio general que aquí se siento por la ciencia y por las letras; en medio de este bajo nivel intelectual en que vegetamos como consecuencia lógica de esta indiferencia y de este menosprecio y que hace que por temperamento é idiosincrasia nos vayamos apartando cada día más del lugar que nos toca en este concierto universal de la civilización y del progreso; en medio de tantos desdenes punibles como secan y devoran las no-

bles aficiones de la inteligencia y las innatas aspiraciones del espíritu, ya me sé yo que pasarán desapercibidos tus trabajos y se hará caso omiso del mérito que con tanta justicia te has ganado.

Empero no te arredres.

Poco debe importarte esta indiferencia de los que no saben comprender lo noble y levantado de tu pasión, de los que no saben medir en su verdadero alcance lo que significan los afanes y sacrificios que te ha costado el arrancar sus secretos á recónditos é ignorados archivos.

En muy poco debes tener el que nuestro carácter versátil y vacío no haya siquiera sentido un arranque de momentánea justicia para acordarse de ti como casi la persona única que sabes sostener hoy el honor de nuestra pequeña patria y sabes trabajar por ella con honra y provecho, dando fe de su existencia, en el mundo de las letras.

Poca cosa debe impresionarte el que compatriotas y hermanos tuyos, lejos de alentarte en tu empresa, no sepan ó no quieran apreciar en su efectivo valor, los trabajos y fatigas que supone esta labor ímproba que te has impuesto, de perseguir códices y documentos que tu perspicacia te ha hecho sospechar en antiguos y olvidados rincones de propiedad particular, desempolvarlos y despolillarlos, descifrar su embrollado y enigmático contexto con un arte é ingenio feliz que no aprendiste en la cátedra y que es muy tuyo, compulsarlos con los conocimientos de tantos autores, que te has asimilado en tu inmensa lectura y estudio, depurarlos de sus errores y de sus lunares, entregándolos después de tan minucioso examen al sagrado depósito donde se conservan las tradiciones y los hechos, la vida y la fisonomía de nuestros mayores que han elaborado la edad presente y nuestra faz histórica, cuya herencia gozamos, estimamos y beneficiamos.

No debía esperarse otra cosa de este pueblo que revela ya este vicio de sangre y esta neurosis hereditaria desde los más remotos tiempos. Desde el célebre Fontanella y el ilustrado Marcillo, hasta al naturalista Bolós y nuestro reciente Paluzie, padre de la historia local, no se ha hecho otra cosa.

Ni un recuerdo, ni una memoria, ni una palabra, ni un acto oficial ó corporativo, ni entonces ni ahora, para estos hijos ilustres de nuestra villa.

Es verdad que no nos necesitan, tienen ya su puesto conquistado, tienen ya su página ganada en los anales, cuentan ya con sus títulos y sus pergaminos de nobleza, legitimamente conquistados, en el mundo de las ciencias y de las letras.

Si aquí impera el desdén, basta salir de nuestro radio para oír sonar su nombre, ver honrar su memoria y recibir homenaje, depositados sus nombres y sus obras en este Museo inmortal que cobija el gran Palacio de la civilización é ilustración de los pueblos.

Aquí, tu lo sabes, otras cosas privan y han privado siempre. Otro ramo de aficiones mueve y agita á nuestro pueblo. Otras pasiones, otros gustos, otros hábitos, otras ideas y otra educación integran su carácter. En esta tierra de pequeñeces, priva lo pequeño. Hay mucho raquitismo moral.

Estamos muy acostumbrados á ver que la tradición no se rompe. Se ha hecho siempre y continúa haciéndose la causa de las luchas lugareñas. Se tiene aquí mucha preferencia por las luchas de campanario, por la literatura de la chismografía, por el arte laberíntico de levantar rivalidades, crear celos, despertar envidias, fomentar divisiones, organizar banderías y perpetuar caudillos. Política menuda.

Los aficionados al arte, y perdóneme estos vulgarismos que se escapan de mi pluma, hacen de cualquier incidente un tumulto y lo convierten luego en sustancia propia. De cualquier suceso hacen cuestión de salud pública, y crece la tormenta, y se tañe á rebato, y suena la bocina, y se azotan, como por arte de conjuros, las aguas, para que suban á su superficie los miasmas que fermentan en el cieno que pudre su lecho. Queda declarada la guerra de vecindad, guerra civil sorda, muchas veces más mortífera que la guerra á hierro y á plomo, porque mata ella las energías, enerva las fuerzas, bastardea los sentimientos y trae el cáncer del escepticismo, elaborando una generación de descreídos, indiferentes y apáticos por todo lo que es de suyo de alta utilidad pública, por todo lo que en realidad de verdad engrandece y enaltece al hombre y á la sociedad en que vive.

Basta aquí aparentar ciencia para tenerla, basta vender suficiencia para poseerla, basta saber recomendar su artículo para vender lucrativamente la mercancía. Hemos acabado, y malditos

tantos vulgarismos como se deslizan de mi pluma, para confundir con la inteligencia y su cultura, la voz hueca del que habla recio, del que tose alto, escupe por el colmillo y sabe sonreír sardoníamente.

Figúrate, pues, si ante tal cuadro de tanta figura revuelta como acabo de bosquejarte sin avivar los colores, sin forzar los tonos, sin estremar los perfiles, que en mucho á él supera la realidad cruda, habré yo sabido apreciar el contraste que existe entre unas y otras aficiones, entre la labor de aquellos que mina y consume la vida moral de nuestro pueblo, y la labor tuya que levanta y engrandece al espíritu y descubre á nuestra vista más serenos y limpios horizontes.

Figúrate si cabe exageración en confesarte que me admiras cuando te observo, durante los pocos ratos que te deja libres el tráfico de tus negocios, *huir de este mundanal ruido*, encerrarte en la soledad de tu aposento, y, allí tan solo, ordenar con la paciente labor de la abeja los materiales que habías almacenado con la activa y previsora diligencia de la hormiga, y tejer luego con ellos, como la industriosa araña, esta tela fina y primorosa que pones al día siguiente á la disposición de tus conciudadanos y de nuestra patria en forma de producciones históricas y literarias, con que honras tu nombre y enalteces nuestra tierra tan pobre y necesitada de hombres que ensalzen las letras y se interesen por su legítimo progreso.

Casi solo te has quedado en la brega: Censura elocuente, sátira acerba contra todos nosotros que tanto hemos hablado, alardeado y pretendido, sin haber producido nada, sin haber justificado el buen uso que hayamos hecho de este largo período consumido en las aulas que, tus compromisos de familia, no tus vehementes deseos, te han impedido visitar y frecuentar.

Muy otra sería la cosa y no poco ganaría nuestra pequeña patria si siguiéramos tus nobles ejemplos, en vez de tomar papel en esta lucha de rivalidades que nos empequeñecen. Muy otra sería la cosa si nos entregáramos sin reservas y con las actividades que tú has desplegado, al cultivo de una de estas ramas de los árboles frondosos de la ciencia y del arte, del cual solo han sabido coleccionar sabrosos y jugosos frutos, tú y nuestro común amigo Blay.

No te ruborices. Ahí están las pruebas. Hubo estrellas que se eclipsaron cuando alcanzaban su zénit; pero, antojóseles mirar las miserias de aquí bajo, comerciaron con los hijos de los hombres, se contaminaron, castigóles Dios enviando un rayo de su Sol, y, semejantes á Dedalo, derritiéronse sus alas de cera, y, cayeron. Hoy en completa de cadencia, ahí quedáis vosotros rodeados de esta multitud de envidias que se sonríen de estas cosas, pero que se presentan siempre indocumentados al llegar al terreno de las justificaciones.

Sin pretender yo que hayas llegado dentro tu especialidad y tu esfera, á tocar los linderos á que ha llegado dentro la suya nuestro querido Blay, tienes ya tu nombre y tu prestigio conquistados en el mundo de las letras.

Lo demás son palabras. Como palabras perecerán sin que nadie de ellas se acuerde. Lo tuyo son hechos, son obras, y como tales no perecerán y pasarán á nuestros sucesores.

Figúrate, pues, si puede ser más lógica mi satisfacción y más justo mi orgullo al ver mi nombre enlazado con el tuyo en la primera página de tu Historia sobre Ridaura.

Muy lejos de mí las necias pretensiones de hacer un análisis ó juicio crítico de esta última de tus obras. Más autorizadas plumas se han ocupado de las que la precedieron y más autorizadas plumas deben encargarse de hacerlo con esta.

Y luego, ¿qué podría yo decirte que no fuera sospechoso atendido el mutuo afecto que nos une? Habré cumplido con mi deber repitiéndote lo que te han dicho otros.

Los extensos conocimientos que reunes acerca la Historia particular de Cataluña y las locales de

la Provincia, los conocimientos nada comunes que sobre arqueología y arquitectura posees, el buen gusto que te adorna para paladear los sabores de los tiempos y de los lugares, el criterio certero y seguro, la imparcialidad severa, la copia de datos y el descubrimiento de otros que eran ignorados por autores anteriores, la depuración de errores y el restablecimiento de ciertas verdades, son todas ellas cualidades más que suficientes para hacer tus obras apreciables é interesantes.

Solo puedo añadirte, después del examen de tu última, que, en mi humilde concepto, mucho has ganado en perfección y gran adelanto has realizado en la naturalidad de la expresión, en la facilidad de la exposición, en la claridad y precisión del lenguaje, igualdad de estilo y galanura de la frase.

Continúa, pues, por la senda emprendida en la cual tan buenos frutos has cosechado y no nos prives por largo tiempo del placer de leer y saborear las nuevas obras que tienes en preparación, como la Historia del Vizcondado de Bas, la de los Remensas, la de Olot, etc.

Tú recibe la consideración que me mereces y acéptame estas líneas, escritas, si no con la elevación que corresponde, al menos, y te lo afirmo en verdad, con el alma moviendo la pluma y el agradecimiento impregnando su tinta.

Olot 27 Agosto 1893.

Juan Fajula.

Colaboración inédita.

### LANCES DE HONOR.

El hombre es naturalmente susceptible y quisquilloso.

Todos damos la vida y la hacienda no solo al rey, como decía Calderón en sus buenos tiempos y en los buenos tiempos del teatro, sino á cualquier Roque amigo nuestro, *pero el honor*, según añadía el propio D. Pedro, *es patrimonio del alma*, y como cada cual tiene su alma en su almarico cuando nos abren el almarico y nos tocan el honor, el más pacífico se siente con los bríos de un Roldán, no el confitero sino el otro, el furioso.

—Acaban de inferirme una grave ofensa, nos dice un compañero cojeando penosamente.

—Desembucha y veamos.

Me han pisado los callos y...

—¡Caracoles!

—¡Es preciso que lavemos la ofensa.

—Y la parte lastimada también. Los pediluvios están indicados para estas ocasiones.

—Déjate de bromas; hay que ir al terreno y elijo el arma blanca. ¿Te parece apropiado el sable?

—Nada de eso; el sable no es propio de personas acomodadas.

—Serénate, repara en la índole especial de la ofensa y comprenderás que debes batirte...

—¿A florete?

—A escofina—Losada; muerto el callo, se acabó la ofensa.

En esto, como en otros ramos del saber, nos llevan ventaja los franceses.

Allá se baten á florete, se ensartan los duelistas y se cierran dos existencias por traspaso.



Aquí solemos emplear el sable sin filo, sin punta y hasta sin hoja; con el puño nada más y ¡puñetazo limpio!

Quando la cuestión no se resuelve en el acto por este cómodo sistema, la sangre se enfría en el período de las negociaciones y ¡claro! es imposible

lavar ofensa alguna con sangre coagulada.

—¿En qué llevan Vdes. eso? pregunta á los padrinos la gente ya cansada de esperar.

—Pues mire V., responden, nosotros ya nos desentendimos del caso y se nombró un Tribunal de honor, éste llevó el asunto á juicio de árbitros y es probable que se eleve el expediente al Consejo de Estado ó al Tribunal de lo contencioso.

Difícil es hinchar á un perro pero es más difícil desinflar á un duelista. Porque la verdad es que poner en manos de dos amigos asuntos tan íntimos y personales es como ir y decirles:

—Acaban de darme una bofetada ¿me han hecho daño? ¿qué os parece? ¿debo quejarme? haré aconteré ó me callaré por las buenas?

Y como es natural los amigos se vuelven locos y acaban por decir á su representado:

—Con tu permiso, vamos á ver á un especialista en enfermedades de la piel, porque como esto es cuestión de epidermis, necesitamos saber si la tienes como los demás humanos ó si disfrutas la relativa invulnerabilidad de los rinocerontes. ¡Oh el duelo!



Quando cada quisque llevaba su espada al cinto y vengaba en el acto las ofensas sin agenas intervenciones ni consultas previas; qué cosa tan bárbara, sí, pero tan lógica y tan natural!

Ahora que el ofendido responde al insulto diciendo: «Espere V. que voy á ver si debo enfadarme»; qué cosa tan soberanamente ridícula!

—¿Qué es eso? preguntamos á un amigo descalabrado.



—Un chichón que me levantaron el otro día; desafié al ofensor y terminé el asunto con un acta honradísima para mí.

—¡Hola! y ¿han probado á ponerte el acta sobre el chichón á ver si este desaparece?

—Hombre ¡eso no puede ser!

—Pues entonces, créeme á mí, ¡ríete del acta!

Vivimos en una época de muchos lances... de honor; pero afortunadamente pocos llegan á vías de hechos.

El «arte de elegir padrinos» es más conocido entre los duelistas que el arte de la esgrima y abundan por ahí las personas caracterizadas, complacientes y enemigas de lios, verdaderas *salvavidas*, sin las cuales no existiría el duelo.

Ocurren, sin embargo, chascos mayúsculos.

Un caballero que busca padrinos se avista con un señor bonachón y sencillote:

—Vengo, dice, á que me saque V. de este apuro.

—Pierda V. cuidado, V. quedará en el sitio.

—¿Cómo?

—En el sitio que debe quedar.

—Bueno, pues, como soy el ofendido he elegido la espada española como arma de combate; V. se encargará de llevar el médico.

—¿Para qué?

—Pueden ser necesarios sus servicios.

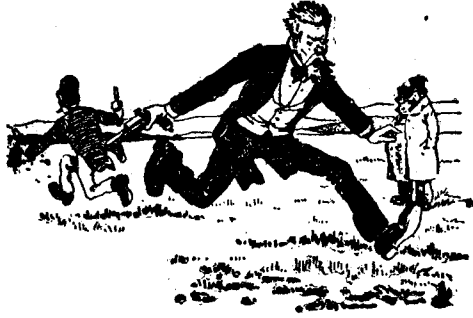
—Nada de eso; yo llevaré otra persona que de seguro nos hará falta.

—¿El Juez acaso?

—¡Ca! hombre, ¡el enterrador!

Estos padrinos se dan raras veces y cuando se dan no ganan para disgustos.

En cierta ocasión se concertó un duelo á pistola á cinco pasos, se llegó al terreno y los «cinco pasos» se convirtieron en «cinco trotes» porque



apenas se vieron los contendientes volvieron las espaldas y huyeron hasta encontrarse de frente en los antípodas.

El duelo no sirve para los tiempos que corren ni para los duelistas que hacen lo mismo. Así es que oímos esta clase de noticias como quien oye llover.

—¿No sabes la noticia? nos dicen.

—Ni palabra.

—Pues ahora mismo Fulano y Mengano se han trabado de palabras en una librería y surgirá un lance, de seguro.

—¡Demonio! y ¿en qué librería ha sido eso?

—No lo sé, pero debe de ser en una librería...

—Sí; en una librería... de lance.

Los enemigos de inundaciones siempre nos alegramos de que no llegue la sangre al río.



Poco hace me encontré con un paisano, un baturro llegado á la corte.

—¿Qué es esto? chico ¿De dónde sales?

—De allá, de la tierra, allí todo son disgustos, rozamientos, desafíos...

—¿También eso? ¿Y váis á menudo al campo del honor?

—Nunca llegamos porque allí el campo del honor está de barbicho por ahora.

Luis Royo Villanova.

23 Julio 1893.

(Prohibida la reproducción)

## Noticias generales

Según una carta de Londres que tenemos á la vista, á mediados del próximo mes de Agosto quedará embarcado en el puerto de Liverpool el material móvil que ha de servir para la explotación del Ferro-carril de esta villa á Gerona: por manera que probablemente por el mes de Septiembre se inaugurará la primera sección de di-

cho Ferro-carril ó sea el trozo de Gerona á Amer. En la propia carta se dice que se van á empezar los trabajos de la 2.ª sección en gran escala, pues estando como está hecho ya el replanteo van á trabajar en varios puntos de la línea. Sería del caso que nuestras autoridades y las de la comarca que ha de atravesar la línea, se pusieran de acuerdo para que unos y otros sacáramos el mejor partido posible por lo que respecta á los intereses que han de ser comunes. A nosotros nos consta que la primera autoridad municipal de esta villa, con el celo que la distingue estará siempre dispuesta á hacer todo lo posible para la defensa y desarrollo de los intereses materiales de nuestra villa.

El martes falleció á una edad bastante avanzada el Rdo. P. Martín Barcons, exclaustro carmelita, persona que por sus bellas cualidades gozaba de generales simpatías en esta villa, como lo atestiguó el numeroso acompañamiento que asistió al entierro, que se verificó al día siguiente.

Damos con tan triste motivo nuestro más sentido pésame á sus sobrinos, los señores de Barcons, los que pueden tener el consuelo que el Dios de las Misericordias habrá acogido en su seno el alma del P. Martín, premiando sus virtudes y una vida llena de caridad y sacrificio.

En el convento del Sagrado Corazón de María falleció el miércoles pasado una monja, conocida en el claustro por Sor. Luísa. ¡Qué Dios haya concedido á su sierva la corona de la inmortalidad y de la gloria!

Entre las muchas familias forasteras que durante la pasada semana nos han honrado viniendo á pasar una temporada en este pintoresco rincón de Cataluña, se encuentra la de nuestro buen amigo D. José de Elorza, Director de la Sucursal del Banco de España en Gerona, y distinguido poeta. Dámosles la más cordial bienvenida.

La Comisión que ha nombrado de su seno nuestro Cabildo municipal, para la organización de las fiestas que proyectan celebrarse por Ntra. Sra. del Tura, está activando sus trabajos para que estas resulten más variadas y con más atractivos que las verificadas en años anteriores.

Esta noche abrirá de nuevo sus puertas el Teatro Principal, haciendo el *debut* la compañía dramática que dirige el reputado actor D. Pedro Riutort.

Dicha compañía pondrá en escena, según carteles que se han publicado, las mejores producciones del repertorio moderno, algunas de las cuales no dudamos que proporcionarán un rato de solaz y honesto pasatiempo á los aficionados al arte dramático.

Ya nos ocuparemos de su desempeño y del concepto que nos merece la compañía dirigida por el Señor Riutort.

Tres han sido los barrios que esta semana han estado de jolgorio por celebrar la festividad de Santa Ana. Las *gallardas* han estado animadísimas, bailándose de lo lindo las tradicionales sardanas durante los tres días de reglamento; habiendo reinado en todos los festejos buen humor y mucha animación, que es lo que constituye la nota característica de estas expansiones populares.

Dicen que en el pueblo de Caralps, próximo á Ribas, reina gran animación, con motivo de haberse establecido en aquel sitio una fundición para explotar las minas de oro, propiedad de la Sociedad aurífera de los Pirineos Orientales.

Los ingenieros Sres Lhomme de Llambi, Grech y Petit y Renon se hallan al frente de la explotación.

Los señores profesores de Mayá y San Pedro las Presas, pueden pasar á retirar sus haberes, correspondientes al 4.º trimestre de 1892-93, del señor Habilitado de este partido.

Se hallan vacantes y han de proveerse por concurso único las escuelas incompletas de ambos sexos del Torn y San Ferreol, distrito municipal de la Parroquia de Besalú, dotadas con el sueldo anual de 500 pesetas.

En los ventanales de la Basílica de Santa María de Ripoll figuran los escudos de las familias nobles catalanas siguientes:

En el cimborio el de armas del Sr. Duque de Solferino como Conde de Centellas. En el ábside, en el centro, el del señor Marqués de Alfarrás, en los lados el del señor Marqués de Palmerola y Marquesa de Palmerola difuntos. En el crucero, el de la difunta señora doña Rosa de Portolá y Guinart viuda de Gomis y de don José Bach de Perpignán. En la gran nave central los del difunto señor Marqués de Ciutadilla, y de su esposa la Marquesa viuda de Sentmanat y de Ciutadilla, el del señor Marqués de la Torre, de don Policarpo Pascual de Bofarull y su esposa, los de los señores Marqueses de Dou, de don Alfonso de Casanova, del señor Marqués de Alós, de la señora Condesa de Arnera, el de los señores don Carlos y don Trinidad de Fontcuberta y de sus respectivas esposas doña Dolores de Sentmanat y doña Carmen de Dalmases.

En las naves pequeñas laterales, los del difunto Marqués de la Cuadra, de la señora Marquesa de Moragas, de los difuntos señores don Ramón Ponsich y su esposa, don Ramón Picó, del señor Conde de Olcinellas, del señor Baron de Malda y del señor Marqués de Santa Isabel.

Hay además iniciales de varios bienhechores siendo uno de los principales don Joaquin Prats, de Barcelona, quien además de otras cuantiosas dádivas, ha edificado á sus expensas un esbelto altar colocado á la derecha, entrando en la Basílica, en cuya capilla hay sepulcros en donde reposan restos de su familia.

## EXTRACTO

### De la sesión del Ilmo. Ayuntamiento

DIA 26 DE JULIO DE 1893.

Declarada abierta por el Sr Alcalde presidente D. Nono Escubós leyóse el acta de la anterior la cual sin discusión, fué aprobada.

Seguidamente, á propuesta de la Comisión de Gobernación, se acordó adquirir doce bancos con destino á la plaza mercado de esta villa.

## MERCADO DE OLOT

Medida de 80 litros.

Precio medio del viernes 28 Julio de 1893.

Trigo. . . . .	á 18'50 Ptas.	Panizo. . . . .	á 20'00 Ptas.
Mezcladizo. . . . .	á 16'50 »	Judías. . . . .	á 20'00 »
Maíz. . . . .	á 12'75 »	Habas. . . . .	á 14'00 »
Fajol. . . . .	á 13'00 »	Arbejas. . . . .	á 18'00 »
Mijo. . . . .	á 12'00 »	Altramuces. . . . .	á 11'00 »

## Sección religiosa.

Domingo 30. Stos. Abdón y Senén mrs. y Sta. Donatila vg.  
Lunes 31. S. Ignacio de Loyola cf. y fr.  
Martes 1.º de Agosto. S. Pedro ad-Víncula, S. Félix mr. y Santas Fé Esperanza y Caridad vgs. mrs.  
Miércoles 2. Ntra. Sra. de los Angeles, S. Alfonso María de Ligorio ob., dr. y fr. y S. Esteban papa y mr.  
Jueves 3. La Invencción del cuerpo del proto S. Esteban.  
Viernes 4. Sto. Domingo de Guzmán cf. y fr.  
Sábado 5. Ntra. Sra. de las Nieves.

CUARENTA HORAS.—Hoy concluyen en la iglesia de Ntra. Sra. del Carmen, mañana pasarán en la de Ntra. Sra. del Tura.—La exposición de S. D. M. empieza á las siete.

Ha remitido la solución al problema del núm. anterior  
Emece.

OLOT.—Imprenta de Juan Bonet, calle Mayor, 3.—1893,



PRECIOS DE SUSCRICIÓN.	En toda España, trimestre.	1'50
	» » » año.	5'00
ANUNCIOS.	Los suscritores, línea.	0'05
	Los no suscritores, »	0'10
NÚMEROS SUELTOS.		0'15
REMITIDOS.	Precios convencionales.	

# Anuncios.

Para suscripciones y demás, dirigirse al Administrador ó bien á la librería de Juan Bonet, calle Mayor, núm. 3, Olot. No se sirven suscripciones ni se insertan anuncios que no estén adelantado su importe. — Tampoco se admitirá escrito alguno que no vaya firmado por su autor. Insértese ó no, no se devuelven originales.

**PISO 1.º** con jardín para poca familia se alquilará con muebles ó sin ellos, dirigirse al Ferial núm. 41. 12

## Taller de Persianas movido á vapor DE PABLO RAMISA.

Calle de la Proa, 16: y Santa Magdalena 7.

En esta casa encontrarán, los que quieran honrarme con su visita, toda clase de PERSIANAS á precios muy reducidos y á comisión.

Se construyen también en la misma, escenarios de los sistemas Español-Francés, Francés, Franco-Inglés y todo lo perteneciente al ramo de Carpintería, como, Embalajes, Andamiages, Arcos de triunfo y toda clase de Decorado para fachadas y tiendas.

## Banco Vitalicio de Cataluña

COMPANÍA GENERAL DE SEGUROS SOBRE LA VIDA A PRIMAS FIJAS.  
Domiciliada en Barcelona, calle ANCHA 64.

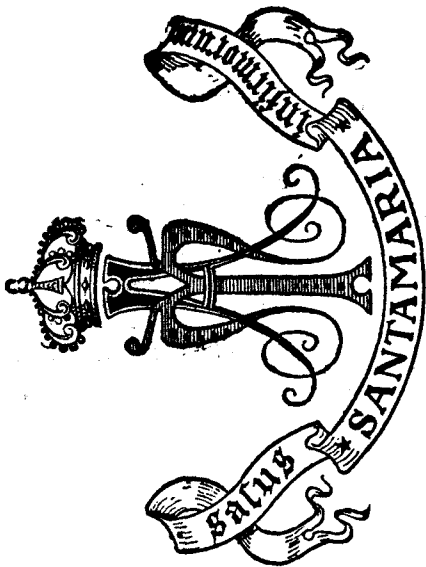
Capital de garantía 10.000,000 de Ptas.

LAS CUENTAS DEL ÚLTIMO BIENIO ARROJAN LOS SIGUIENTES DATOS:

Capital suscrito.	Ptas. 18.621,563'27
Activo.	» 15.004,675'94
Siniestros pagados.	» 989,228'93
Capitales en curso.	» 39.364,854'77
Reservas.	» 4.057,722'87

En todas las provincias tiene esta Compañía española Delegaciones y personal para fomentar el seguro sobre la vida que tan útil es á las familias.

Representante en Olot. — SRES. HIJOS DE J. MONSALVATJE.



Así como Dios fundó los auxilios de nuestra Santa Religión para el alivio de las enfermedades del alma, así también para curar las dolencias del cuerpo ha creado los inmensos recursos de la Medicina. Los que la han estudiado con Fé, han realizado, al fin, la Esperanza de hallar un remedio que permite hoy ejercer la Caridad de curar positivamente á los que sufren Tos, Ronquera, Asma, Bronquitis y demás afecciones de la garganta y pecho, con el excelente Pectoral Santa María que combate con éxito seguro dichas dolencias. De venta en todas las farmacias y droguerías. Frasco 3 Ptas.

## La Catalana

Compañía de seguros contra incendios y explosiones de gas á prima fija.

Autorizada por Real Decreto de 25 de Agosto de 1865  
Establecida en BARCELONA DORMITORIO DE SAN FRANCISCO, 5 PRAL.

Capital social: 20.000,000 reales vellón.

Director gerente, Sr. D. Fernando de Delás, ex-Diputado á Cortes, abogado y propietario  
CAPITALES ASEGURADOS: 1,913.542,627'90 PESETAS.

La Compañía ha satisfecho por 2.751 siniestros, la importante cantidad de 4.195,868'86 Ptas.

UNICA EN SU CLASE DOMICILIADA EN CATALUÑA  
Representante: HIJOS DE J. MONSALVATJE.

## NO MAS CHINCHES



Ingrediente asiático para exterminar las chinches.

Otro de los bichos que vienen á aumentar el malestar de las grandes capitales durante el verano es el parásito cuyo exterminio ofrecemos por medio del líquido de nuestra invención. Sabido es de muchos que no siempre son suficientes á exterminarlos la limpieza y asiduidad más esmeradas. Diganlo sino tantas amas de casa que desde la primavera han de consagrar tantos ratos á la persecución de este insecto, sin recoger el fruto de sus desvelos, ya que sean ineficaces los medios que ordinariamente se emplean; tan hondas raíces echan dichos animales en las habitaciones y muebles en que han hecho presa! El asco que provoca en algunos su sola presencia y el malestar que producen en los mas, interesarán á todos á procurarse el específico que ofrezco al público y cuya adquisición está al alcance de todas las fortunas. Este es de tal naturaleza que no despiden ningun mal olor pudiéndose inmediatamente dormir sin peligro en la cama ó catre donde se haya aplicado el remedio. Asi como de las camas, se las puede destruir de los muebles en que residan sin menoscabar en nada su brillo ni disminuir su duración con la misma facilidad, se las desalojará de las vigas y grietas practicadas en las paredes. Aplicado nuestro específico en conformidad á la instrucción que acompaña a cada botella, se verá desaparecer á estos huéspedes molestos. Los muchos ensayos hechos en varias casas, infestadas algunas de esta plaga, dan al inventor la más completa seguridad de su eficacia. En la inteligencia que una sola aplicación las extermina para muchísimos años; si, como se supone, cooperan las amas de gobierno con su esmero y diligencia.

El inventor ofrece pasar á domicilio, á verificar la operación á precios convencionales. Para las familias que valiéndose de la esplicación que acompaña á las botellas, quieran hacer menos costoso el ensayo verificándolo por sí mismas, tengo en mis depósitos dos clases de aquellas, unas grandes de á 16 Rs. y con las cuales se pueden limpiar hasta tres camas, y pequeñas otras á 8 Rs. las cuales bastan para una cama y un catre.

Al objeto de servir mejor á sus favorecedores el inventor JUAN ILLA y FILLART, establece depósitos.—En BARCELONA, Ronda de San Pedro, núm. 42.—En OLOT, calle de las Carniverías, núm. 6. 12

## ESTABLECIMIENTO ORTOPÉDICO DE LA MERCED.

Alivio y curación de las hernias (trencaduras) mediante medicación apropiada y el privilegiado *braguero mecánico* regulador.

Apuratos ortopédicos construidos bajo la dirección del médico, especialista J. Vilaseca y Mercader.

Faja expresa para vientres voluminosos, enfermedades de los intestinos y de la matriz. Calle Ancha núms. 12. y 14 (al lado de la iglesia de la Merced.) 8

## FONDA CATALANA

8 PLAZA DE SAN BERNARDO, 8.

Fundada en 1863.

Sevilla.

## EL MÉDICO SEÑOR DEU

ha trasladado su domicilio al paseo del Ferial, número 48: piso 2.º

Hóras de consulta: de 11 á 1 del día y de 8 á 10 de la noche.

## Obra nueva é importantísima. Nociones de Astronomía

precedidas de un método sencillo para medir distancias

POR EL DR. MIGUEL SAURINA P BRO.

Esta obra tiene por objeto enseñar de una manera la más sencilla el medir distancias longitudinales, explicar las constantes leyes que rigen á los planetas, satélites y cometas, y dar á conocer las principales estrellas y constelaciones del cielo. Va ilustrada con grabados y con un planisferio celeste, por medio del cual podrá cualquiera saber la posición y nombre de todas las estrellas de 1.ª magnitud y muchas de las de 2.ª, siendo de gran interés y utilidad para los aficionados á la Astronomía, y para los establecimientos de enseñanza superior.

Véndese en rústica al precio de 4 ptas. en la Librería y Tipografía Católica de San José, Plaza Mayor, 40, Vich.

En OLOT: Librería de Juan Bonet calle Mayor núm. 3.

En Barcelona: Librerías de la Revista Popular y de la « Homiga de Oro».

En Madrid: Librería de Antonio Quilez, Bolsa, 10, pral.

Obra nueva é importantísima.